Vi rekommenderar att noga läsa denna bruksanvisning som innehåller all den information som behövs för att bevara apparatens utseende och funktion. För mer information om produkten: www.smeg.com

VARNING

Allmänna säkerhetsanvisningar

Skador på person

- Apparaten och dess åtkomliga delar blir mycket varma vid användning. Håll barn på avstånd från apparaten.
- Skydda händerna med värmetåliga handskar vid användning.
- Försök aldrig släcka en låga/brand med vatten utan stäng av apparaten och täck lågan med ett lock eller en brandfilt.
- Barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristfällig erfarenhet av användning av elektriska apparater får endast använda denna apparat under förutsättning att de övervakas eller noga instruerats angående en säker användning av apparaten och förutsatt att de förstår eventuella risker som är förbundna med användningen.
- Låt inte barn leka med apparaten.
- Barn under 8 år får vistas vid apparaten endast under förutsättning att de är under uppsyn.
- Låt inte barn som är yngre än 8 år närma sig apparaten när den är i drift.
- Rengörings- och underhållsarbete får utföras av barn endast under förutsättning att de är under uppsyn.
- Var ytterst försiktig eftersom kokzonerna värms mycket snabbt. Undvik att värma upp tomma kastruller. Fara för överhettning.
- Aktivera funktionsspärren om det finns barn eller husdjur i närheten som kan nå spishällen.
- Vidrör eller rengöra inte spishällen när den är i drift eller när indikeringslamporna för restvärme är tända.
- Stäng av plattorna efter användning. Lita aldrig enbart på detektorn för närvaro av kokkärl.
- Var särskilt uppmärksam då barn befinner sig i närheten eftersom de inte kan se varningslamporna som indikerar restvärme. Efter användningen förblir kokzonerna mycket varma under en viss tid även om

de är avstängda. Undvik att barn sätter händerna på hällen.
- Tillagningsprocessen ska alltid övervakas. En kort tillagningsprocess ska övervakas hela tiden.
- OBSERVERA: Att tillaga mat som innehåller fett och/ eller olja utan övervakning kan vara farligt och leda till brand.
- Fetter och oljor kan fatta eld om de överhettas. Avlägsna dig inte vid tillagning av mat som innehåller oljor eller fetter. Släck aldrig med vatten om oljor eller fetter skulle fatta eld. Sätt på locket på grytan och stäng av kokzonen.
- Använd inte funktionerna Booster och /eller Double Booster (i förekommande fall) för att värma fet eller oljig mat eftersom det föreligger risk för brand.
- Placera inga metallföremål, som bestick eller husgeråd, på spishällens yta när den används eftersom de kan överhettas.
- Använd inte burkar, förslutna behållare, redskap eller kärl av plast vid tillagning.
- Använd inte magnetiska burkar.
- Använd inte grytunderlägg eller annat material mellan kokkärlets botten och ytan i glaskeramik. Risk för brännskador.
- För inte in spetsiga metallföremål (bestick eller verktyg) i apparatens springor.
- Använd eller förvara inte brännbart material i närheten av apparaten eller direkt under spishällen.
- Stäng av apparaten efter användning.
- Dra aldrig i sladden för att dra ut kontakten (i förekommande fall).
- ANVÄND INTE SPRAYFLASKOR I NÄRHETEN AV DENNA APPARAT MEDAN DEN ÄR IGÅNG.
- UTFÖR INGA ÄNDRINGAR PÅ APPARATEN.
- Innan något arbete utförs på apparaten (installation, underhållsarbete, placering eller förflyttning) ska personlig skyddsutrustning bäras.
- Rengör inte apparaten när den fortfarande är varm eller i funktion.
- Efter användningen ska kokzonerna stängas av. Dessa förblir mycket varma under en viss tid efter avstängningen. Rör inte vid spishällens ytor.
- Innan något arbete utförs på apparaten ska den elektriska strömförsörjningen brytas.
- Försök aldrig reparera apparaten själv eller utan

att anlita en kvalificerad tekniker.
- Om nätkabeln skadas undvik fara genom att omedelbart kontakta den tekniska supporten som sörjer för att kabeln byts ut.
- Vid repor eller sprickor, eller om glaskeramikhällens yta skulle gå sönder, ska apparaten omedelbart stängas av. Koppla bort eltillförseln och kontakta teknisk service.
- Bärare av pacemaker eller andra liknande anordningar måste säkerställa att funktionen av deras apparater inte äventyras av det induktiva fältet, vars frekvensområde är mellan 20 och 50 kHz.

Skador på apparaten

- Använd inte rengöringsmedel som innehåller slipmedel eller frätande ämnen (som till exempel pulver, fläckborttagare eller stålull) på delarna i glas.
- Använd eventuellt verktyg i trä eller plast.
- Sitt inte på apparaten.
- Ytan i glaskeramik får inte användas som avlastningsyta.
- Använd inte apparaten som avlastningsyta.
- Täck inte över öppningar, ventilationsspringor eller värmespridningsspringor.
- Använd inte spishällen om en ugn installerats därunder och ett pyrolysprogram körs i ugnen.
- Rengör aldrig apparaten med ångstråle.
- Lämna inte apparaten oövervakad i samband med tillagning som kan frigöra fetter eller oljor vilka kan fatta eld om de överhettas. Var ytterst försiktig.
- Brandrisk: förvara inga föremål på spishällen.
- APPARATEN FÅR ALDRIG ANVÄNDAS FÖR ATT VÄRMA UPP OMGIVNINGEN.
- Kokkärl eller grillpannor ska placeras innanför spishällens kanter.
- Använd alltid kokkärl med jämn och plan botten.
- Om det kokar över eller rinner över, torka bort vätskan från spishällen.
- Var noga med att inte hälla ut sura ämnen på spishällen, som t.ex. citronsaft eller vinäger.
- Häll inte socker eller söta blandningar på spishällen vid tillagning.
- Placera inte material eller ämnen som kan smälta eller fatta eld (papper, plast eller aluminiumfolie) på spishällen vid tillagning.
- Placera kärlen direkt på glaskeramikhällen.
- Ställ inte tomma kastruller

eller stekpannor på tända kokzoner.
- Använd inte repande eller sträva material eller vassa metallskrapor.
- Ytan i glaskeramik är mycket stöttålig, men undvik dock att fasta och hårda föremål faller ner på den eftersom den kan gå sönder.
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller klor, ammoniak eller blekmedel på delar i stål eller delar som ytbehandlats med metall (som till exempel är anodiserade, förnicklade eller förkromade).
- Apparaten har inte utformats för att användas med externa timers eller system för fjärrstyrning.
- För att undvika repor på glasytan, dra inte kastrullerna på hällen utan lyft upp och ställ dem där du vill.

Installation

- DENNA APPARAT FÅR INTE INSTALLERAS PÅ BÅTAR ELLER I HUSVAGNAR.
- Ta hjälp av en andra person vid installation av apparaten.
- Kontrollera att det finns korrekta öppningar i möbeln.
- Kontrollera att möbelns material är värmebeständigt.
- Installation och servicearbete ska utföras av behörig personal i enlighet med gällande lagstiftning.
- Den elektriska anslutningen ska utföras av behörig fackperson.
- Det är obligatoriskt att jorda apparaten enligt de anvisningar som anges i säkerhetsföreskrifterna för elsystemet.
- Använd värmetåliga kablar som tål minst 90 °C.
- För elkabeln genom möbelns baksida. Se till att den inte kommer i kontakt med spishällens undersida eller en eventuell ugn som monterats under spishällen.
- Var uppmärksam om du ansluter ytterligare elektriska apparater! Anslutningskablarna får inte komma i kontakt med varma kokzoner.
- Åtdragningsmomentet för skruvarna på kopplingsplintens ledningar ska motsvara 1,5-2 Nm.
- Fäst inte apparaten alltför hårt vid möbeln eftersom det kan uppstå skador under användningen eller delvis täppa till värmespridningsspringorna .
- Installation och eventuellt byte av den elektriska strömkabeln måste utföras

SV

av behörig teknisk personal.
- Om nätkabeln skadas undvik fara genom att omedelbart kontakta den tekniska supporten som sörjer för att kabeln byts ut.
- Innan något arbete utförs på apparaten (installation, underhållsarbete, placering eller förflyttning) förse dig alltid med personlig skyddsutrustning.
- Innan något arbete utförs på apparaten ska den elektriska strömförsörjningen brytas.
- Se till att apparaten kan frånkopplas efter installationen via en lättillgänglig kontakt eller en brytare i händelse av fast installation.
- Matningslinjen ska förses med en allpolig brytare som säkerställer frånkoppling från nätet, med ett kontaktmellanrum som garanterar en fullständig frånkoppling i enlighet med villkoren i överspänningskategori III, i överensstämmelse med installationsreglerna.
- Denna apparat får användas på en höjd på upp till 2000 meter över havet.

För denna apparat

- Fästanordningarna för inbyggnadsstrukturen medföljer inte denna apparat eftersom apparatens totala vikt garanterar stabiliteten när apparaten en gång har placerats.

Apparatens syfte

Denna apparat är avsedd att användas för tillagning av livsmedel inom hushåll. All annan användning är olämplig. Vidare får apparaten inte användas:

- i kök avsedda för personal i affärer, på kontor och i andra arbetsmiljöer;
- på lantbruk/inom bondgårdsturism;
- av kunder på hotell, motell och i bostadsmiljöer.
- på B&B.



Denna apparat får endast installeras och användas inomhus.

Denna bruksanvisning

- Denna bruksanvisning utgör en del av apparaten och ska förvaras i sin helhet och alltid finnas inom räckhåll under hela apparatens livstid.
- Innan apparaten används ska denna bruksanvisning läsas noga.
- Förklaringarna i denna bruksanvisning omfattar även bilder som beskriver det som normalt visas på displayen. Vi påminner dock om att apparaten kan ha en uppdaterad version av systemet, och därför kan det som visas på displayen skilja sig från det som visas i bruksanvisningen.

Tillverkarens ansvar

Tillverkaren avsäger sig allt ansvar för skador på personer eller egendom som orsakats av:

- annan användning av apparaten än den avsedda;
- ett nonchalerande av föreskrifterna i bruksanvisningen;
- en felaktig användning av hela eller en

del av apparaten;
- användning av reservdelar som inte är i original.

Identifikationsdekal

På identifikationsdekalen finns tekniska data, serienummer och märkning. Identifikationsdekalen får aldrig avlägsnas.

Bortskaffning



Denna apparat, som överensstämmer med kraven i det europeiska direktivet om elektriskt och elektroniskt avfall WEEE (2012/19/EU), ska kasseras separat från annat avfall när den nått slutet på sin livstid.

Denna apparat innehåller inte ämnen i sådana mängder att de kan anses farliga för hälsa eller miljö, i överensstämmelse med gällande europeiska föreskrifter.



Elektrisk spänning
Fara för elektrisk stöt

- Stäng av den allmänna elektriska tillförseln.
- Koppla ut nätsladden ur elsystemet.

Vid bortskaffning av apparaten:
- Kapa den elektriska strömkabeln och avlägsna den.
- En apparat som inte längre används ska lämnas in till en lämplig återvinningsstation för insamling av elektriskt och elektroniskt avfall, alternativt återlämnas till återförsäljaren vid köp av en motsvarande apparat.

Vid tillverkning av apparatens emballage används återvinningsbara och icke förorenande material.
- Lämna in emballagen till lämpliga stationer för separat insamling.



Plastemballage
Fara för kvävning

- Lämna inte emballaget eller delar av det utom synhåll.
- Låt inte barn leka med plastpåsarna som ingår i emballaget.

Spara energi

- Kokkärlets botten får inte gå utanför linjerna som är tryckta på ytan i glaskeramik.
- Kokkärlen får inte placeras utanför hällens omkrets eller ovanför displayen.
- Vid köp av kärl kontrollera om den angivna diametern syftar till botten eller kärlets övre del, då den senare nästan alltid är större än diametern på botten.
- Vid förberedelse av rätter med lång tillagningstid kan tid och energi sparas genom att använda tryckkokare vilket dessutom gör det möjligt att bevara vitaminerna i livsmedlen.
- Försäkra dig om att tryckkokaren innehåller tillräckligt med vätska, eftersom överhettning orsakad av för lite vätska kan skada tryckkokaren och kokzonen.
- Om det är möjligt täck alltid kokkärlet med ett lock som passar.
- Välj en gryta som lämpar sig för den mängd mat som ska tillagas. En stor gryta som är halvtom innebär onödig energiförbrukning.



Om spishällen och en eventuell ugn används samtidigt kan under vissa förhållanden den maximala gränsen för effektförbrukning för själva elsystemet överskridas.

Information om strömförbrukning i avstängt läge/standby-läge

De tekniska uppgifterna om apparatens energiförbrukning i avstängt läge/standby-läge finns på www.smeg.com under den sida som är avsedd för produkten i fråga.

Hur man läser bruksanvisningen

Följande läsanvisningar gäller för denna bruksanvisning:



Varning/försiktighet

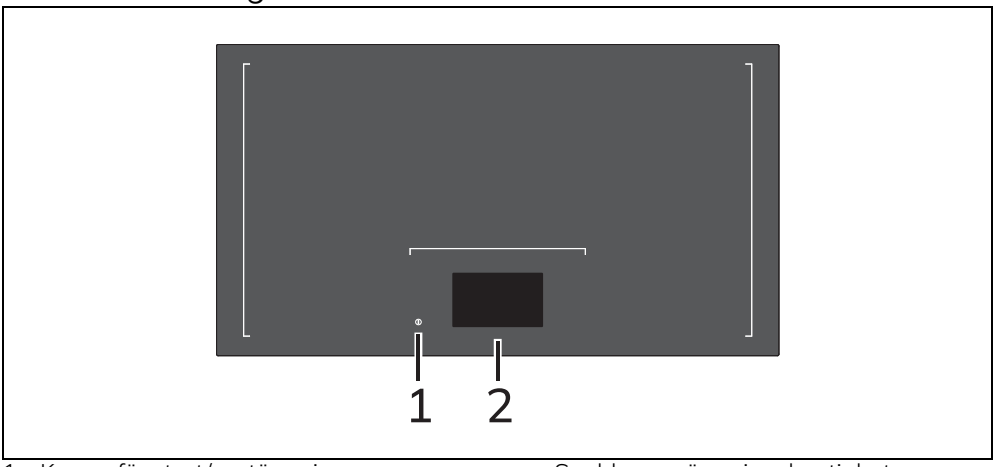


Information/förslag

SV

BESKRIVNING

Allmän beskrivning



1 Knapp för start/avstängning
2 Display

Fördelar med tillagning på induktionshäll

Apparaten är försedd med en induktionsgenerator för varje kokzon. Varje generator under kokytan i glaskeramik bildar ett elektromagnetiskt fält som inducerar ström i kastrullens botten och därmed skapar värme. Induktionshällar överför inte värme utan genererar den direkt inne i kokkärlen, tack vare de induktiva strömmarna.

- Minskad energiförbrukning i förhållande till traditionell elektrisk tillagning, tack vare den direkta överföringen av energi till kastrullen (det krävs särskilda husgeråd i magnetiserande material).
- Ökad säkerhet tack vare att energi endast överförs till kärlet som placerats på spishällen.
- Hög energiöverföring från kokzonen med induktion till kastrullens botten.
- Snabb uppvärmningshastighet.
- Minskad risk för brännskador eftersom plattan värms upp endast vid kastrullens botten; mat som kokt över fastnar inte.

Effektstyrning

Spishällen är utrustad med en modul för effektstyrning som optimerar/begränsar förbrukningen. Om de effektnivåer som ställts in tillsammans överskrider den maximalt tillåtna gränsen anpassar kretskortet automatiskt plattornas effekt. Systemet strävar efter att bibehålla maximala effektnivåer. På displayen visas de nivåer som ställts in av den automatiska kontrollfunktionen.

Den kokzon som senast ställdes in har företräde.

Systemet för effektkontroll påverkar inte apparatens totala elförbrukning.

ANVÄNDNING

Förberedelser

Se Allmänna säkerhetsanvisningar.

- Avlägsna eventuell skyddsfilm från apparatens in- och utsida samt från tillbehören (i förekommande fall).
- Avlägsna eventuella etiketter (med undantag av dekalen med tekniska data).

Grundläggande funktioner

Första anslutningen till elnätet

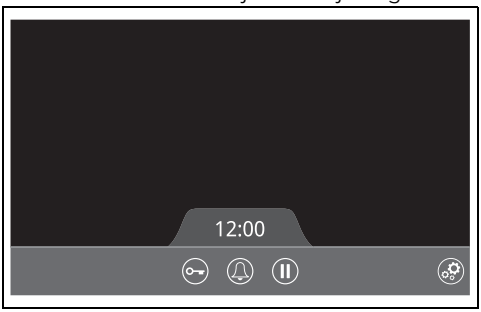
Vid den första anslutningen till elnätet, eller när strömmen kommer tillbaka efter ett strömavbrott, visar displayen den fabriksinställda tiden i cirka 20 sekunder:



Start och avstängning

Det fabriksinställda språket för displayen är engelska. För att ändra språk, se ”Inställningsmeny”.

Tryck på knappen ⏻ för att starta eller stänga av apparaten. När apparaten startas, visar displayen den inledande skärmbilden som åtföljs av en ljudsignal:



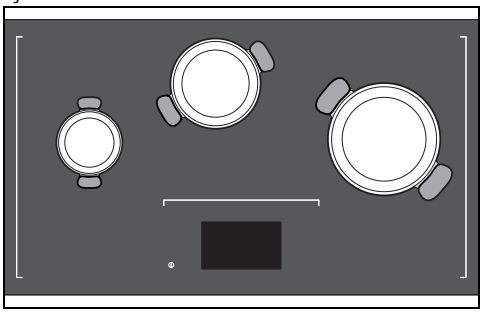
Under indikatorn för klockslag finns menylisten som förenar knapparna som är kopplade till de följande funktionerna (se ”Menylistens funktioner”):

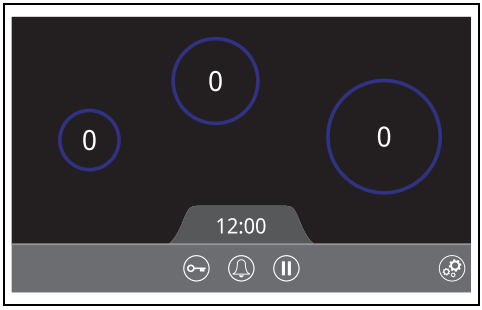
	Funktionsspärr
	Fristående timer
	Pausfunktion
	Inställningsmeny

För att stänga av apparaten, tryck på knappen ⏻ tills en ljudsignal avges. Aktuell tid visas i cirka 20 sekunder.

Igenkänning av kokkärlen

Apparaten är utrustad med ett system för automatisk avkänning av kokkärlen som känner igen positionen och storleken på tillagningsytan och visar den grafiska representationen på displayen enligt tre fastställda runda former oavsett formen på själva kokkärlet.





Kokkärlen känns av automatiskt när apparaten startas.

Placering av kokkärlen

Ytan i glaskeramik är dimensionerad för att rymma upp till maximalt 6 kokkärl samtidigt.

För en korrekt avkänning av kokkärlen och för en effektiv värmeöverföring är det bättre att använda runda kokkärl med en diameter inom följande gränser:

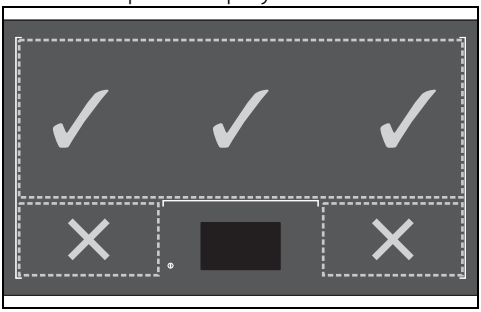
Minsta rekommenderade diameter	145 cm
Största rekommenderade diameter	280 cm

Kokkärl med en diameter mellan 100 och 145 mm känns inte av i alla positionerna.

Kokkärl med en diameter som överskrider den största rekommenderade diametern, eller som inte är runda, känns endast av efter det att apparaten har startats och de

SV

ska endast placeras på ytans bakre del:



Om ett för stort kokkärl, eller som inte är runt, placeras kan det hända att det känns igen som två separata kokkärl före starten. I detta fall räcker det med att flytta kokkärlet en liten bit på ytan eller lyfta upp och ställa ned det på nytt, tills det känns av på korrekt sätt.

Det rekommenderas att hålla ett avstånd på några centimeter mellan kokkärlen.

Var noga med att alltid placera kokkärlen innanför de tryckta linjerna på ytan i glaskeramik och att inte placera dem för nära displayen.

Felaktig placering av kokkärlen

Felaktig avkänning:

Under placeringen av kokkärlen kan det hända att systemet för automatisk avkänning inte klarar av att korrekt fastställa den exakta placeringen av ett kokkärl.

Displayen visar det följande meddelandet:



Tryck på ikonen ⊗ för att stänga felmeddelandet.

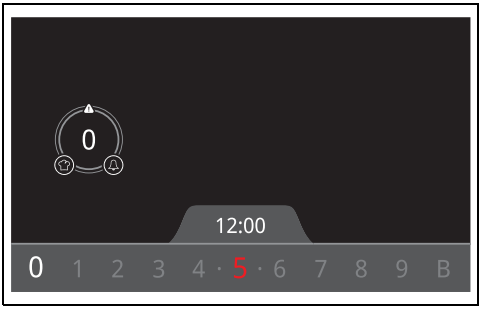
För att åtgärda konflikten räcker det med att lyfta upp kokkärlet. Felmeddelandet försvinner och apparaten återupptar den normala funktionen.

För litet kokkärl:

När ett för litet kokkärl placeras, visar displayen detta med en grå färg och ett utropstecken högst upp:



Om du väljer kastrullen på displayen och vill ställa in en effektnivå (till exempel 5), blir siffran för den önskade effektnivån röd för att ange att det är omöjligt att utföra momentet:



Tryck på ikonen ⚠ för att visa felmeddelandet:



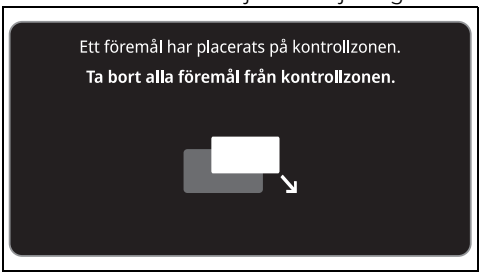
Tryck på ikonen ⊗ för att stänga felmeddelandet.

För att åtgärda konflikten, placera kokkärlet i ett hörn i området innanför de tryckta linjerna eller använd ett större kokkärl.

Kokkärl placerade för nära displayen:

Om ett kokkärl placeras för nära displayen eller om systemet känner av ett varmt kokkärl nära displayen visas följande

meddelande som åtföljs av en ljudsignal:



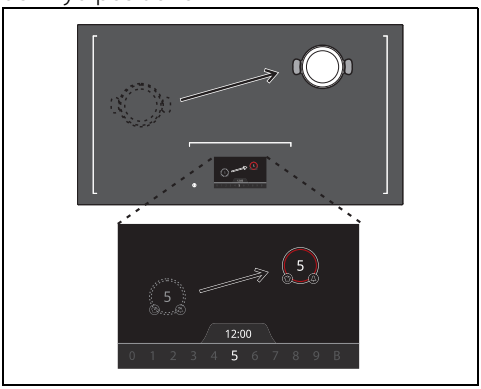
Tryck på ikonen ⊗ för att stänga felmeddelandet och flytta undan kokkärlet från displayen.

Flytt av kokkärlen

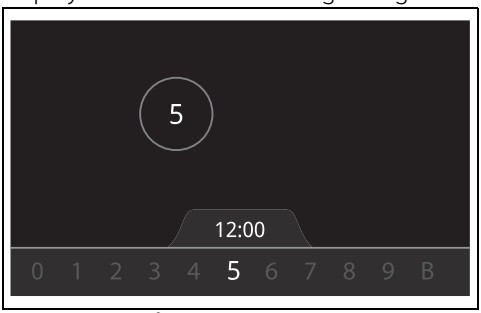
Se Allmänna säkerhetsanvisningar.

Apparaten har utformats för att värma upp kokkärlen i vilken punkt som helst på ytan i glaskeramik som inte har fasta kokzoner.

Om du vill flytta ett kokkärl känner displayen igen rörelsen och visar kokkärlet i den nya positionen:



När ett kokkärl lyfts upp, pausar apparaten alla pågående moment (både tillagning och eventuella tidsinställda tillagningar) och displayen visar detta med en grå färg.



Om kokkärlet återplaceras inom 20 sekunder, återställs alla de pågående momenten. I motsatt fall sparas de inte och måste ställas in på nytt.

För att undvika att det uppstår fel, rekommenderas det att vänta några sekunder innan ett annat kokkärl placeras eller flyttas.

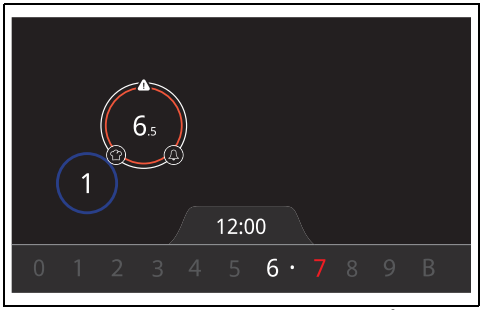
Felaktig flytt av kokkärlen

Effektstyrningssystemet ingriper för att begränsa energiförsörjningen om två kokkärl med en stor effektnivåskillnad placeras intill varandra.

Av säkerhetsskäl är det alltid den högsta effektnivån som begränsas för att anpassa den till en effektnivå som är nära den för det andra kokkärlet i följande två fall:

1 Kokkärl med hög effektnivå placerad nära ett kokkärl med låg effektnivå.
2 Kokkärl med låg effektnivå placerad nära ett kokkärl med hög effektnivå.





Kokkärlet med den högsta effektnivån (rödfärgad nivå 7) begränsas till max. tillgänglig nivå (vitfärgad nivå 6,5).

Tryck på ikonen ⚠ för att visa

SV

felmeddelandet:



Tryck på ikonen för att stänga felmeddelandet.

För att åtgärda konflikten finns det två alternativ tillgängliga:

1. Flytta undan kokkärlet med den högsta effektnivån inom 10 sekunder; den inställda effektnivån återställs.
2. Acceptera den maximala tillgängliga effektnivån utan att flytta undan kokkärlet; felmeddelandet försvinner inom 10 sekunder.

Kärl som kan användas vid tillagning med induktion

De kärl som används vid tillagning med induktion måste vara av metall, ha magnetiska egenskaper och en tillräckligt stor botten.

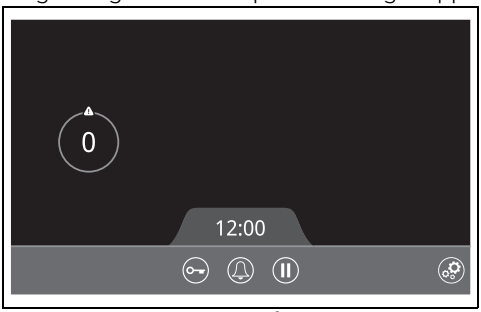
Lämpliga kärl:

- Kärl i emaljerat stål med tjock botten.
- Gjutjärnskärl med emaljerad botten.
- Kärl i rostfritt stål i flera lager, ferritiskt rostfritt stål och aluminium med särskild botten.

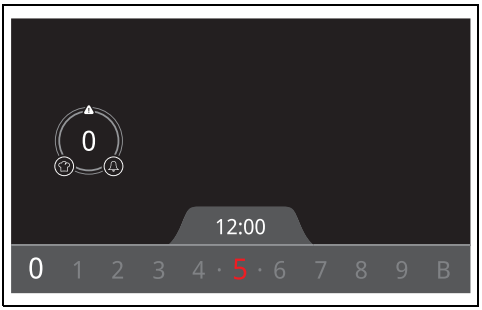
Ej lämpliga kärl:

- Kärl av stål, rostfritt stål, aluminium, värmeresistent glas, trä, keramik och terracotta.

Om ett olämpligt kokkärl placeras på apparatens yta, visar displayen detta med en grå färg och ett utropstecken högst upp:



Om du väljer kastrullen på displayen och vill ställa in en effektnivå (till exempel 5), blir siffran för den önskade effektnivån röd för att ange att det är omöjligt att utföra momentet:



Tryck på ikonen för att visa felmeddelandet:



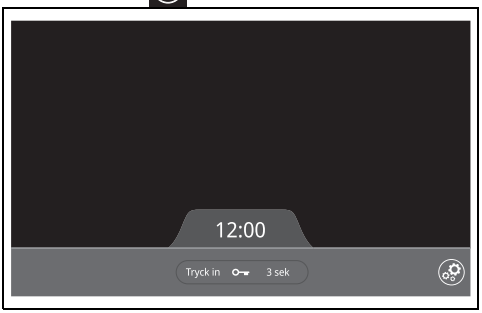
Tryck på ikonen för att stänga felmeddelandet.

För att åtgärda konflikten, ta bort det nuvarande kokkärlet och använd ett som är lämpligt för induktionstillagning.

Menylistens funktioner

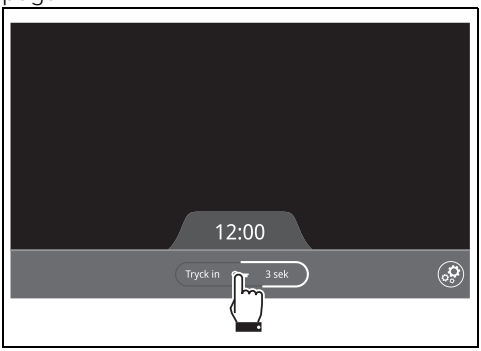
Funktionsspärr

Kan användas vid rengöring eller för att förhindra oavsiktliga aktiveringar. För att aktivera funktionsspärren, tryck på knappen . Hela displayen är blockerad med undantag av knappen med nyckel i mitten och knappen .



För att inaktivera funktionsspärren ska nyckelikonen hållas nedtryckt i 3 sekunder;

en animering indikerar att inaktiveringen pågår:

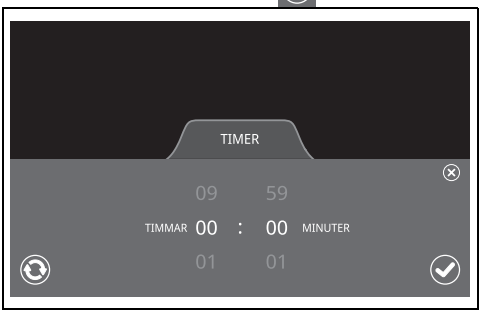


- Av säkerhetsskäl förblir knappen alltid aktiverad.
- Funktionen funktionsspärr förblir aktiv även om apparaten stängs av och sedan startas om.
- Ett eventuellt strömavbrott och när strömmen kommer tillbaka inaktiverar funktionen.

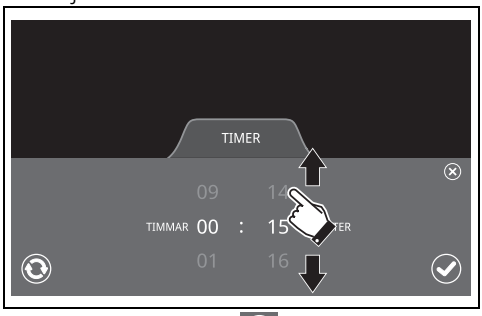
Fristående timer

- Timern kan ställas in på maximalt 9 timmar och 59 minuter.
- Den fristående timern avbryter inte funktionen för kokzonerna utan aviserar endast användaren när de inställda minuterna har förflutit.

Med denna funktion kan du ställa in en minuträknare som i sin tur avger ljudsignaler när den tid som ställts in har passerat. För att aktivera den fristående timern, tryck på knappen .



Bläddra bland minuterna och timmarna för att välja önskad tid:



- Tryck på knappen för att bekräfta valet.
- Tryck på knappen för att nollställa timern.
- Tryck på knappen för att stänga timermenyn.

Efter bekräftelsen stängs timermenyn och nedräkningen påbörjas. Detta visas i menylisten på displayen. När timern har räknat ned, tryck på den blinkande texten ”00:00” för att avbryta ljudsignalen.

När den fristående timern är aktiv och du vill ändra eller inaktivera den, räcker det med att trycka på siffrorna för den aktiverade timern och ställa in en ny timer genom att bekräfta via eller nollställa den via .

- När timern har räknat ned, inaktiveras ljudsignalen efter cirka 30 sekunder av inaktivitet.
- Timerns meny stängs automatiskt efter 10 sekunder av inaktivitet.

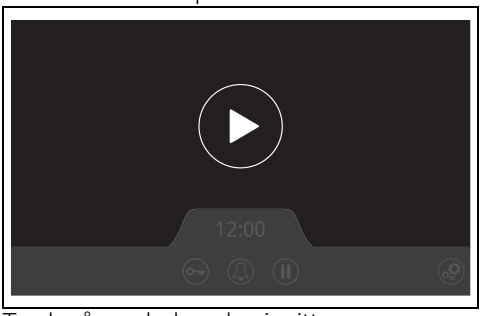
Pausfunktion

När denna funktion är aktiv genererar kokzonerna ingen värme och respektive timer pausas.

Med denna funktion går det att pausa spishällens funktioner under en begränsad tid. Tryck på knappen för att aktivera

SV

funktionen. Nu är pausfunktionen aktiv.



Tryck på symbolen play i mitten av displayen för att inaktivera pausfunktionen och återställa apparatens funktion.

- Pausfunktionens maximala tid är 10 minuter. Efter denna tid stängs hällen av automatiskt.
- Indikatorerna för restvärme och systemet för begränsning av tillagningens längd förblir aktiva.

Inställningsmeny

Med inställningsmenyn går det att konfigurera vissa av apparatens funktioner samt användaranpassa displayen.

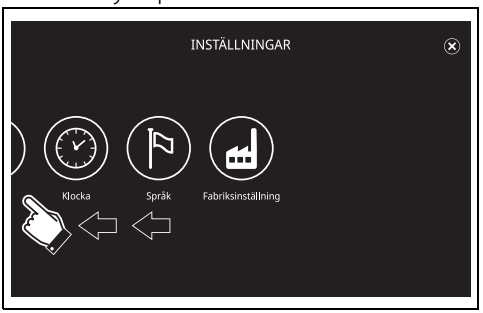
Totalt 7 inställningar är tillgängliga:

	Användaranpassa
	Barnspärr
	Ljud
	Ljusstyrka
	Klocka
	Språk
	Fabriksinställning

Tryck på knappen på den inledande skärmbilden för att visa inställningsmenyn:



Bläddra åt vänster för att visa de alternativ som inte syns på den första skärmbilden:

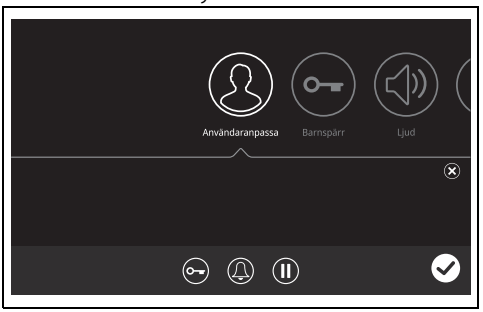


Tryck på knappen för att när som helst stänga inställningsmenyn.

Användaranpassa

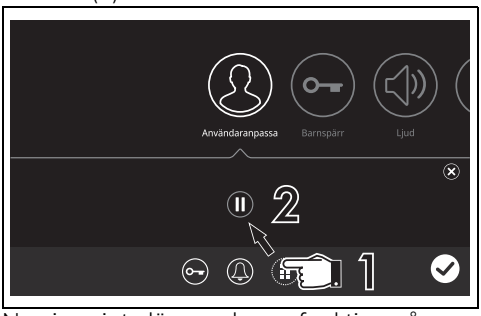
Med denna inställning går det att dölja eller osynliggöra ikonerna som motsvarar menylistens funktioner som visas på den inledande skärmbilden.

Tryck på ikonen ovanför ”Användaranpassa” för att öppna motsvarande meny:



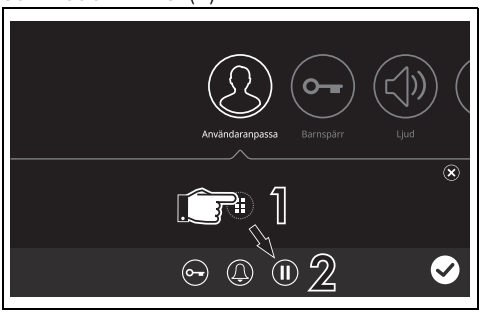
För att dölja en funktion räcker det med att trycka på motsvarande ikon (till exempel ikonen paus - 1) som flyttas till området

ovanför (2).



Nu visas inte längre denna funktion på menylisten. Det går att dölja alla andra ikoner för menylistens funktioner.

För att visa en dold funktion, tryck på motsvarande ikon i området i mitten (till exempel ikonen paus - 1) som flyttas till menylisten alltid till höger om alla ikoner som redan finns. (2).



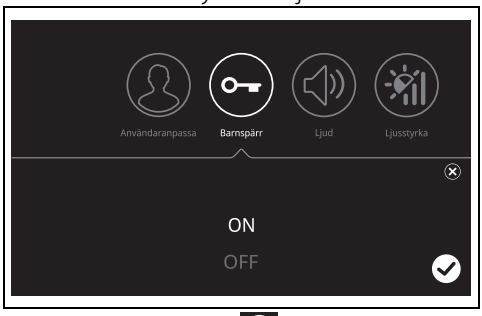
- Tryck på knappen ✓ för att spara preferenserna.
- Tryck på knappen ⊗ för att ta bort preferenserna.

Menyn ”Användaranpassa” stängs och du återgår till inställningsmenyn.

Barnspärr

Denna inställning skyddar apparaten mot oavsiktlig start (som utförs till exempel av barn) och fungerar som ett lösenord för åtkomst.

För att aktivera inställningen, tryck på ikonen ovanför ”Barnspärr” för att öppna motsvarande meny och välj ”ON”:



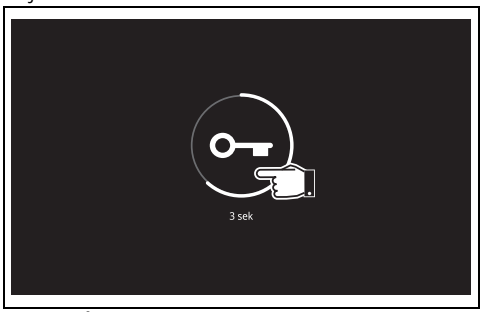
- Tryck på knappen ⊗ för att annullera.
- Tryck på knappen ✓ för att bekräfta.

Följande skärmbild visas:



Tryck på ⊗ eller vänta i några sekunder för att stänga meddelandet och för att gå tillbaka till inställningsmenyn.

Inställningen av barnspärren kommer att vara aktiv när apparaten stängs av och startas igen via knappen ⏻ i form av följande skärmbild:



Tryck på knappsymbolen i mitten i 3 sekunder; en animering indikerar att upplåsningen av displayen pågår: Nu är

SV

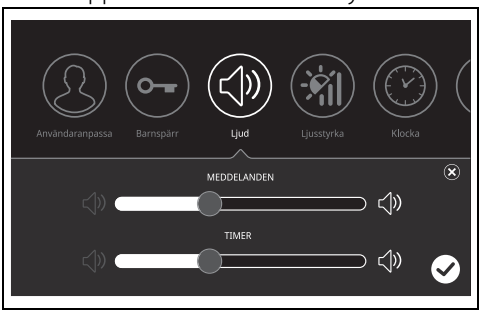
displayen upplåst.

- Skärmbilden för upplåsning visas vid varje avstängning och start.
- Upplåsningen av displayen inaktiverar inte inställningen barnspärr.
- Ett eventuellt strömavbrott och när strömmen kommer tillbaka inaktiverar inte funktionen.

För att inaktivera inställningen är det nödvändigt att gå till inställningsmenyn och välja ”OFF” i undermenyn ”Barnspärr”.

Ljud

Med denna inställning går det att justera ljudsignalernas volym och apparatens ljudsignaler. Tryck på ikonen ovanför ”Ljud” för att öppna motsvarande meny.



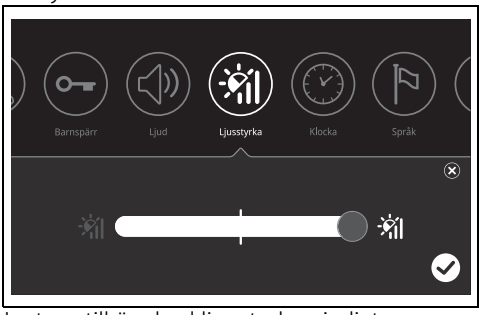
Listen ”Meddelanden” justerar volymen för alla ljudsignaler med undantag av volymen för ljudsignalen från timern som räknar ned. Listen ”Timer” justerar endast volymen för timerns ljudsignal. Den vänstra änden i en list nollställer volymen, medan den högra änden ställer in den maximala volymen.

- Tryck på knappen för att annullera.
- Tryck på knappen för att bekräfta.

Ljudsignalerna som är kopplade med visningen av felmeddelanden och de som är kopplade till apparatens start och avstängning går inte att nollställa.

Ljusstyrka

Denna inställning justerar displayens ljusstyrka. Tryck på ikonen ovanför ”Ljusstyrka” för att öppna motsvarande meny.



Justera till önskad ljusstyrka via listen.

- Tryck på knappen för att annullera.
- Tryck på knappen för att bekräfta.

Klocka

Med denna inställning går det att justera aktuell tid. Tryck på ikonen ovanför ”Klocka” för att öppna motsvarande meny.



Dra med fingret för att välja tid och önskat tidsformat.

- Tryck på knappen för att annullera.
- Tryck på knappen för att bekräfta.

Språk

Med denna inställning går det att ändra displayens språk. Tryck på ikonen ovanför ”Språk” för att öppna motsvarande meny.

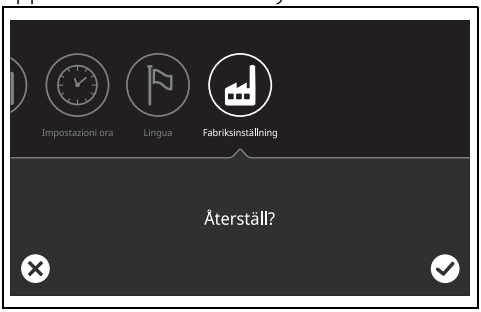


Dra med fingret för att välja önskat språk.

- Tryck på knappen för att annullera.
- Tryck på knappen för att bekräfta.

Fabriksinställning

Med denna inställning går det att återställa alla andra inställningar till de fabriksinställda parametrarna. Tryck på ikonen ovanför ”Fabriksinställning” för att öppna motsvarande meny.



- Tryck på knappen för att annullera.
- Tryck på knappen för att bekräfta.

Användning av hällen

När apparaten har startats, placera ett kokkärl (det ska inte tomt) som är lämpligt för induktionstillagning på ytan i glaskeramik. Displayen representerar kokkärlet som en cirkel:



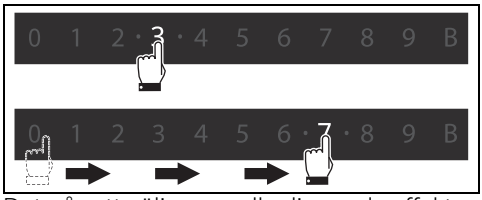
Så snart kokkärlet placeras på hällen går cirkeln till valläget, vilket gör den tillgänglig för tillagningen och åtföljs av en koncentrisk vit cirkel och följande element:

Efter några ögonblick av inaktivitet avmarkeras kokkärlet och det är nödvändigt att trycka på kastrullen på displayen för att välja det på nytt.

1 List över effektnivåer



Med denna går det att välja den önskade effektnivån. Välj effektnivån genom att trycka på eller dra fingret till motsvarande siffra.



Det går att välja en mellanliggande effekt mellan heltalen som identifieras av punkterna mellan ett heltal och ett annat. Till exempel effektnivå 4,5:



För att stoppa energiförsörjningen och uppvärmningen av kokkärlet från apparatens sida kan följande moment utföras när som helst:

- Välja effektnivån ”0”.
- Trycka två gånger på kastrullen på displayen.
- Trycka på knappen för att stänga av apparaten.

2 Ikon för automatiska program (se ”Extrafunktioner”):

Öppnar en undermeny som innehåller några funktioner som kan användas för tillagning av mat.

3 Ikon för tidsinställd tillagning (se ”Extrafunktioner”):

Gör det möjligt att aktivera en timer som inaktiverar kokzonen när den inställda tiden har förflutit.

SV

Sammanfattande tabell över effektnivåer

Effektnivå	Lämplig för:
0	Läge OFF
från 1 till 2	Tillagning av mindre mängder mat (lägsta effekter)
från 3 till 4	Tillagning
från 5 till 6	Tillagning av stora mängder mat, grillning av större stycken
från 7 till 8	Grillning, fritering med mjöl
9	Grillning
B	För att koka upp stora mängder vatten (maximal effekt, se "Funktionen Booster")

Kokkärlen på displayen visas med olika färger beroende på effektnivån:

- Nivå 0: blå.
- Från 1 till 3,5: lila.
- Från 4 till 6,5: röd.
- Från 7 till B: orange.

Booster-funktion

Se Allmänna säkerhetsanvisningar.

Funktionen Booster gör det möjligt att värma upp ett kokkärl till maximal temperatur under en begränsad tid. Kan användas för att koka upp stora mängder vatten under en kort tid.

För att aktivera funktionen Booster, välj effektnivån "B" längst till höger på listen.



För att inaktivera funktionen Booster räcker det med att välja en annan effektnivå.

Funktionen Booster förblir aktiv i maximalt 10 minuter. Efter denna tid inaktiveras den automatiskt.

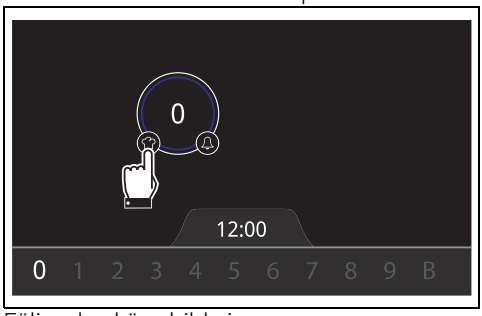
Extrafunktioner

Extrafunktionerna gör det möjligt att aktivera specifika funktioner som tillämpas för ett enskilt kokkärl.

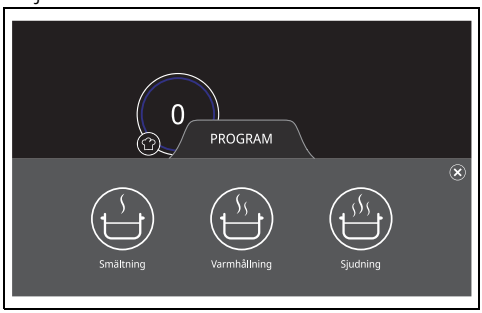
Automatiska program

Det är funktioner som kännetecknas av en förinställd effektnivå som kan användas som hjälp vid tillagningen.

Tryck på ikonen när apparaten har startats och ett kokkärl har placerats:

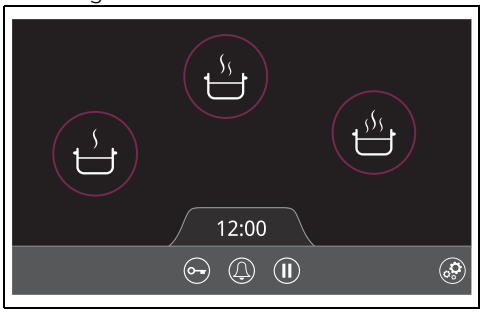


Följande skärmbild visas:



	Smältning: lämplig för att smälta choklad eller smör.
	Uppvärmning: kan användas för varmhållning av redan tillagad mat.
	Sjudning: lämplig för tillagning vid låg temperatur.

- Tryck på knappen för att stänga programmenyn.
- Tryck på en ikon för att aktivera motsvarande funktion. Programmenyn stängs och funktionen är aktiv.



För att inaktivera automatiska program:

1. Välj kastrullen på displayen och ställ in effektnivån på "0".

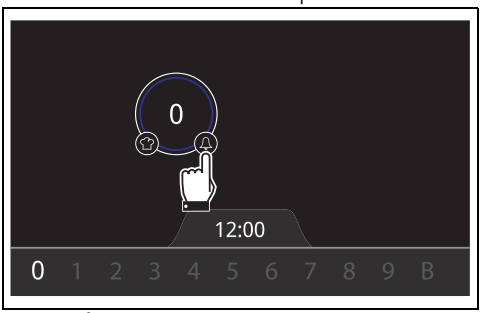
2. Tryck två gånger på kastrullen på displayen för att inaktivera den snabba uppvärmningen av kokkärlet.
3. Gå till programmenyn via knappen och tryck på ikonen för programmet som ska inaktiveras.

Tidsinställd tillagning

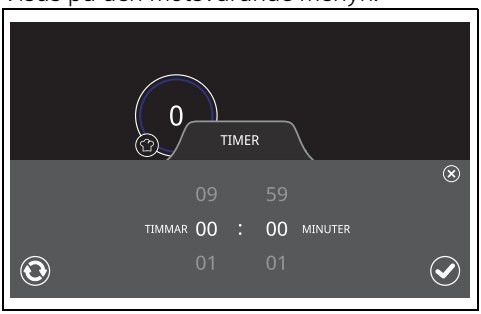
Gör det möjligt att aktivera en timer som inaktiverar uppvärmningen av kokkärlet när den inställda tiden har förflutit, åtföljd av en ljudsignal.

- Denna funktion kan aktiveras även om effektnivån inte har ställts in eller om kokkärlet känns av som upplyft.
- Timern kan ställas in på maximalt 9 timmar och 59 minuter.

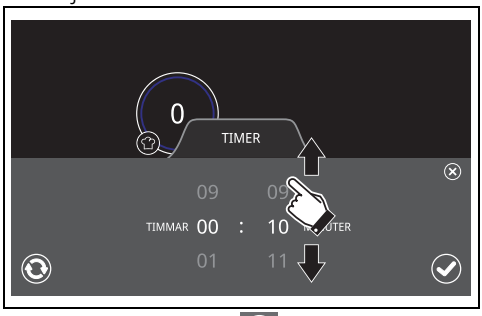
Tryck på ikonen när apparaten har startats och ett kokkärl har placerats:



Visas på den motsvarande menyn:

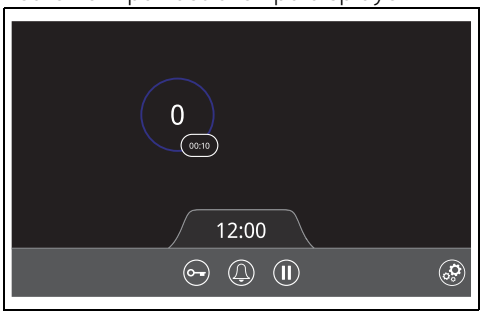


Bläddra bland timmarna och minuterna för att välja önskad tid.



- Tryck på knappen för att bekräfta valet.
- Tryck på knappen för att nollställa timern.
- Tryck på knappen för att stänga timermenyn.

Efter bekräftelsen stängs timermenyn och nedräkningen påbörjas. Detta visas i höger nedre hörn på kastrullen på displayen.



När timern har räknat ned, inaktiveras uppvärmningen av kokkärlet.

För att stänga av ljudet, tryck på den blinkande texten ”00:00” eller lyft upp kokkärlet och sätt tillbaka det efter några sekunder.

När kastrullens timer är aktiv och du vill ändra eller inaktivera den, räcker det med att trycka på siffrorna för den aktiverade timern och ställa in en ny timer genom att bekräfta via eller nollställa den via .

- Om du vill ändra nedräkningen, pausas den aktiverade timern och återupptar nedräkningen när en ny timer bekräftas.
- När timern har räknat ned, inaktiveras ljudsignalen efter cirka 30 sekunder av inaktivitet.
- Timerns meny stängs automatiskt efter 10 sekunder av inaktivitet.

SV

Säkerhetsfunktion

Se Allmänna säkerhetsanvisningar.

Begränsning av tillagningens längd

Apparaten har en automatisk anordning som begränsar funktionstiden.

Såvida inte inställningarna för tillagning med kokkärlet ändras, beror den maximala funktionstiden på varje enskild effektnivå som har valts.

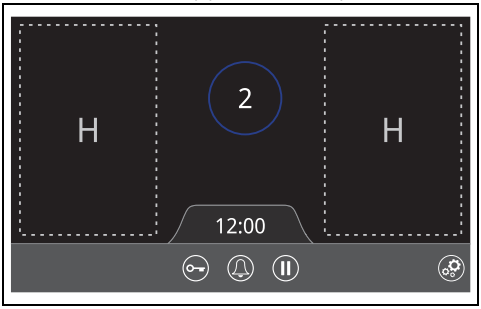
När anordningen för begränsning av funktionstiden aktiveras, inaktiveras uppvärmningen av kokkärlet.

Effektnivå	Maximal tid för tillagningen i timmar:
Automatiska program	2 tim
1 och 1,5	10 tim
från 2 till 3,5	5 tim
4 och 4,5	4 tim
5 och 5,5	3 tim
från 6 till 8,5	2 tim
9	1 tim
Booster (B)	10 minuter

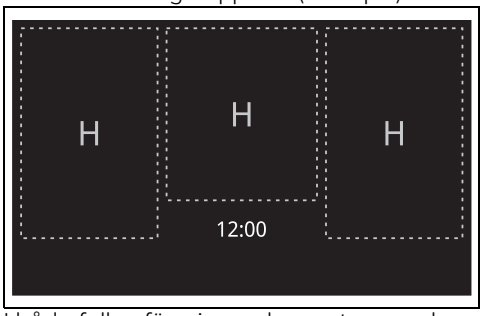
Indikatorer för restvärme

Om temperaturen på någon del av ytan i glaskeramik överskrider en fastställd säkerhetströskel, visar displayen detta som ett område som täcker en tredjedel av displayen med bokstaven ”H” i mitten.

- Med startad apparat (exempel):



- Med avstängd apparat (exempel):



I båda fallen försvinner den motsvarande indikatorn för restvärme så snart temperaturen i en kokzon sjunker under säkerhetströskeln.

Överhettningsskydd

Om du använder apparaten på full effekt under en längre tid kan elektroniken uppvisa svårighet att kylas av, särskilt om rumstemperaturen är hög eller om det finns varma kokkärl nära displayen.

Det har fastställts 3 temperaturtrösklar för att skydda de invändiga delarna mot överhettning:

1 Minimal temperaturtröskel: ett varningsmeddelande visas (se ”Felaktig placering av kokkärlen”). I detta fall fortsätter apparaten att fungera normalt.

2 Mellanliggande temperaturtröskel: ett felmeddelande visas.



Flytta undan kokkärlet från displayen och vänta tills den svalnar utan att använda apparaten. När displayen har svalnat tillräckligt försvinner meddelandet och den normala funktionen kan återupptas.

3 Maximal temperaturtröskel: Apparaten stängs av automatiskt. Vänta tills apparaten har svalnat helt innan den startas på nytt.

Felmeddelanden

Vid felfunktion visar displayen ett meddelande som innehåller felkoden.

Felkoderna börjar alltid med ”E” eller ”Er”

följt av en rad siffror (till exempel ”Er47-30”).

Felkoderna:

- “E02”
- “E2”
- “Er21”

Indikerar överhettning av apparaten eller en del av den. Med anledning av detta måste apparaten stängas av omedelbart. Ta bort alla kokkärl och låt apparaten svalna.

Om dessa felkoder kvarstår eller om det visas andra koder ska dessa noteras, kontakta sedan teknisk service.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengöring av glaskeramikhällen

Se Allmänna säkerhetsanvisningar.

Rengöring av ytorna

För att bevara ytorna i gott skick ska de rengöras efter varje användningstillfälle, efter att de svalnat.

Vanlig daglig rengöring

Använd alltid och uteslutande särskilda produkter som inte innehåller slipmedel eller klorbaserade syror. Häll ut medlet på en fuktig trasa och torka av ytan. Skölj omsorgsfullt och torka därefter med en mjuk trasa eller en mikrofibertrasa.

Vid svårhanterlig smuts ska apparaten rengöras när den är kall med en disksvamp som har fuktats med vatten och neutralt rengöringsmedel. Torka sedan med en mikrofibertrasa.

Rengöring en gång i veckan

Rengör och behandla hällen en gång i veckan. Använd en vanlig produkt för rengöring av glaskeramik. Följ alltid anvisningarna från tillverkaren. Det silikon som finns i dessa produkter skapar en skyddsfilm som skyddar mot vatten och smuts. Alla fläckar stannar på skyddsfilmen och kan därmed enkelt tas bort. Torka ytan med en ren trasa. Se till att inga rester från rengöringsmedel blir kvar på plattan eftersom sådana ämnen reagerar kraftigt när spishällen sedan värms upp igen vilket kan förändra ytans struktur.

Matstänk eller rester

Eventuella ljusa spår som orsakats av kokkärl med aluminiumbotten kan torkas bort med en fuktad trasa doppad i vinäger. Om det efter tillagningen blir kvar brända rester ska de avlägsnas. Skölj med vatten och eftertorka med en ren trasa. Sandkorn som kan ha fallit på spishällen i samband med sköljning av sallad eller potatis kan skrapa spishällens yta när kastrullerna flyttas. Torka därför omedelbart bort eventuella sandkorn från spishällens yta. Kromförändringar har ingen betydelse för glaskeramikens funktion och stabilitet. Det handlar i själva verket inte om förändringar av spishällens material, utan om matrester som inte tagits bort och som förkolnat. Det kan uppstå glansiga ytor som orsakas av att kastrullernas bottnar gnids mot hällen, särskilt om de förstnämnda är av aluminium, eller av användning av olämpliga rengöringsmedel. Dessa är svåra att få bort med hjälp av vanliga rengöringsprodukter. Det kan visa sig nödvändigt att rengöra flera gånger. Användning av starka rengöringsprodukter, eller friktionen med kastrullernas bottnar, kan med tiden repa spishällens dekorationer och bidra till att fläckar uppstår.

Det rekommenderas att använda de rengöringsprodukter som levereras av tillverkaren.

Efter rengöringen storkas apparaten noga eftersom kvarlämnade rester av rengöringsmedel eller vatten kan försämra apparatens funktion och utseende.

Vad gör man om...

Spishällen inte fungerar:

- Kontrollera att spishällen är ansluten och att huvudströmbrytaren är tillkopplad.
- Kontrollera att inga strömbortfall förekommer.
- Kontrollera att inte säkringen gått. I sådant fall ska säkringen bytas ut.
- Kontrollera att den automatiska brytaren i hushållets elsystem inte utlösts. I sådant fall ska brytaren aktiveras igen.

Tillagningsresultaten inte är tillfredsställande:

- Kontrollera att tillagningstemperaturen

SV

inte är för hög eller för låg.
- Säkerställ att ytan har en korrekt ventilation och att luftintagen är helt fria från hinder.
- Använd kokkärl som är certifierade och testade för induktionstillagning.

Spishällen producerar rök:
- Låt spishällen svalna och rengör den efter tillagningen.
- Kontrollera att inte maten läckt ut och använd eventuellt en större kastrull.

Säkringarna eller hushållets termomagnetiska brytare utlöser kontinuerligt:
- Kontakta Teknisk Service eller en elektriker.

Det finns skador eller sprickor på spishällen:
- Stäng omedelbart av apparaten, koppla bort den elektriska tillförseln och kontakta kundservice.

INSTALLATION

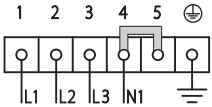
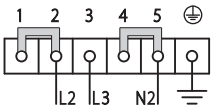
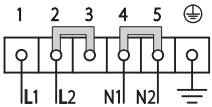
Elektrisk anslutning

Se Allmänna säkerhetsanvisningar

Allmän information

Kontrollera att egenskaperna för elnätet är lämpliga i förhållande till de värden som anges på dekalen.
Identifikationsdekalen med tekniska data, serienummer och märkning har placerats väl synlig på apparaten.
Dekalen får aldrig avlägsnas.
Sörj för jordning med hjälp av en ledning som är minst 20 mm längre än de andra.

Apparaten får användas i följande lägen:

380-415 V 3N~ 5 x 2,5 mm² fempolig kabel	
220-240 V 3~/380-415 V 2N~ 4 x 4 mm² fyrpolig kabel	
220-240 V 1N~ 5 x 4 mm² fempolig kabel	

De värden som anges gäller tvärsnittet för den invändiga ledningen.

Matningskablarna är dimensionerade med hänsyn till sammanlagringsfaktorn (i överensstämmelse med standard SS-EN 60335-2-6).

Använd alltid den medföljande klämman vid anslutning.

Fast anslutning

Matningslinjen ska förses med en allpolig brytare som säkerställer frånkoppling från nätet och som har ett kontaktmellanrum som garanterar en fullständig frånkoppling i enlighet med villkoren i överspänningskategori III, i överensstämmelse med installationsreglerna.

För den australiensiska och nyzeeländska marknaden:

Frånkopplingen som ingår i den fasta anslutningen ska uppfylla kraven i AS/NZS 3000.

Meny för effektstyrning (endast för installatör)

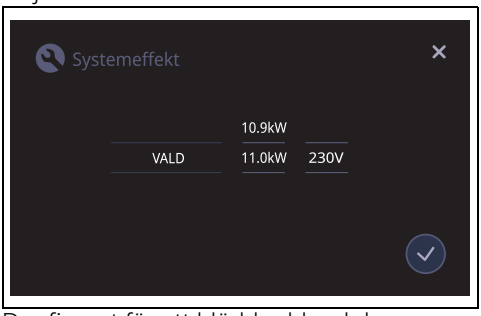
Det går att välja en effekt från minst 2,4 kW till maximalt 11,0 kW. Det sistnämnda värdet är fabriksinställt.

Menyn för effektstyrning ger möjlighet att ställa in maximal effekt som apparaten avger.

För att komma åt menyn:
1. Koppla bort apparaten från elnätet.
2. Koppla in apparaten igen.
3. Inom 1 minut ska du trycka samtidigt på displayens nedre och övre högra hörn i några ögonblick:



Följande skärmbild visas:



Dra fingret för att bläddra bland de tillgängliga effektvärdena som kan väljas i steg om 0,1 kW. (funktionen Eco-Logic Advance).

- Tryck på för att bekräfta valet.
- Tryck på för att annullera.

I båda fallen lämnar man menyn för effektstyrning och kommer tillbaka till skärmbilden med aktuell tid. I denna skärmbild går det att på nytt komma till menyn för effektstyrning genom att följa anvisningarna i punkt 3.

Menyn för effektstyrning stängs automatiskt efter 2 minuter av inaktivitet.

Utskärning av arbetsytan

Säkerhetsanvisningar för placering och installation

Se Allmänna säkerhetsanvisningar.

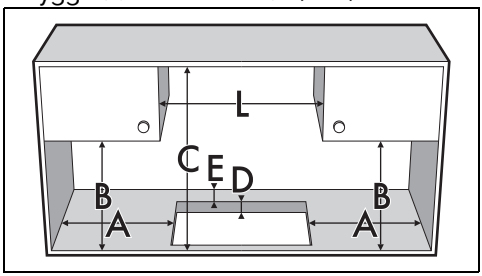
- Installationen kan utföras på olika material såsom murverk, metall, massivt trä eller plastlaminerat trä under förutsättning att dessa är värmebeständiga (> 90°C).
- Fanér, lim eller plastbeklädnad på intilliggande möbler måste vara värmebeständiga (> 90°C), annars kan de med tiden bli missformade.
- Om möbeln inte har en öppning för inbyggnad måste detta realiseras genom mureri- och/eller snickeriarbeten som måste utföras av en behörig tekniker.
- Minimiavstånd mellan köksfläkten och spishällens yta måste minst motsvara det avstånd som anges i monteringsinstruktionerna för köksfläkten.
- Respektera även minimiavstånden för utskärningar i ytan på den bakre sidan enligt vad som anges på monteringsinstruktionerna.
- Om apparaten installeras över en ugn måste den sistnämnda vara försedd med en kylfläkt.

Apparatens storlek (mm)



L	913

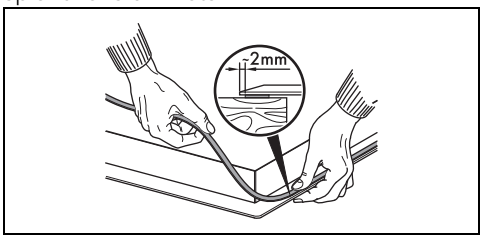
Inbyggnadsmöbelns mått (mm)



A	min. 50
B	min. 460
C	min. 750
D	20 ÷ 60
E	min. 50
L	913

Tätning av spishällen

Före montering undvik att vätska tränger in mellan spishällens ram och arbetsytan genom att sätta på den självhäftande tätningen som medföljer längs hela spishällens omkrets.

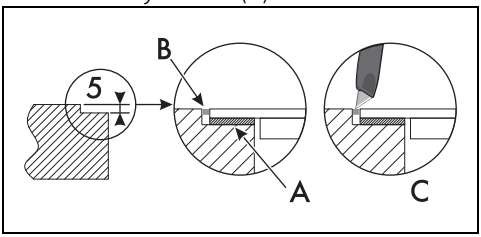


Fixera inte spishällen med silikon. Detta gör att spishällen skadas om den skulle behöva tas bort.

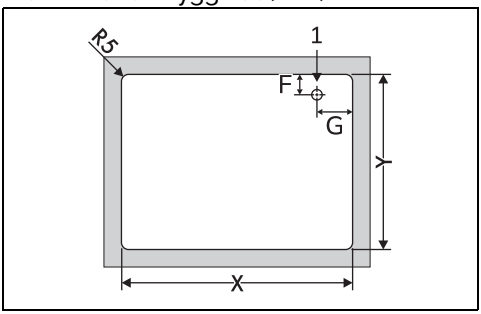
I händelse av infälld inbyggnad det

SV

nödvändigt att efter att ha applicerat den självhäftande tätningen (A) på glasytan och efter att ha placerat och fäst spishällen, fylla kanterna med det isolerande silikonet (B) och torka bort eventuellt överflöd. Om du behöver flytta kokhällen igen ska silikonet skäras bort silikonet med en fickkniv innan du försöker flytta den (C).

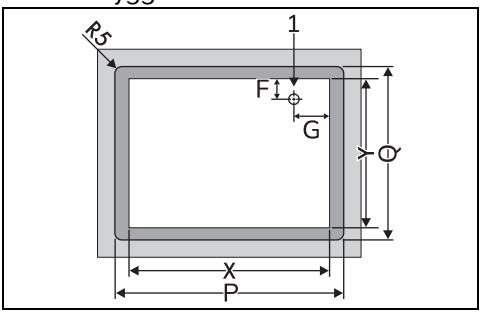


Halvt infälld inbyggnad (mm)



X	916
Y	500
F	40
G	57
1	Elektrisk anslutning

Infälld inbyggnad (mm)

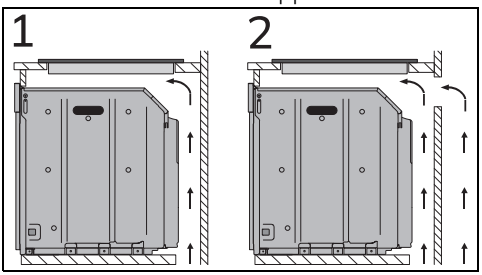


X	916
Y	500
P	934
Q	519
F	40
G	57
1	Elektrisk anslutning

Inbyggnad

I utrymme för inbyggnad av ugn

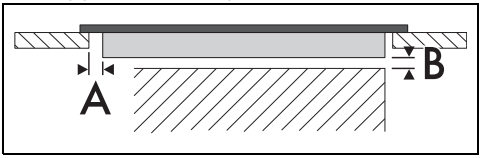
Avståndet mellan spishällen och köksmöblerna eller inbyggnadsapparaterna måste vara sådant att en tillräcklig ventilation och tillräcklig luftutmatning kan garanteras. Om spishällen installeras ovanpå en ugn måste ett visst utrymme lämnas mellan de båda apparaterna.



1	Med öppning i botten
2	Med öppning i botten och på baksidan

Korrekt ventilation

För att säkerställa en korrekt luftcirkulation är det nödvändigt att upprätthålla ett min. avstånd mellan apparatens bakre del och inbyggnadsmöbeln (A) och mellan apparatens nedre del och en annan möbel eller apparat som är placerad under den (B).



A	min. 10 mm
B	min. 2 mm

För installatören

Anvisningar för elektrisk anslutning

- Vid anslutning med kontakt (i förekommande fall) ska kontakten alltid vara lättåtkomlig efter installationen.
- Nätkabeln får inte vikas eller snurras.
- Använd flexibla och värmebeständiga kablar (till exempel SiHF-J).
- Montera kabelskor på kabeländarna före anslutningen till induktionsgeneratorn.
- Inuti fördelningsdosan (i förekommande fall) ska de enskilda kablarna vara så korta som möjligt.

- De kablar som är buntade tillsammans med kabelklämmor ska vara så långa som möjligt.
- Det är obligatoriskt med en korrekt jordanslutning och en korrekt isolering (ska kontrolleras med ett högspänningstest) i enlighet med standarden EN 50106.
- För att undvika skador på apparaten ska driftspänningen slås till gradvis, inte snabbt.

Allmänna anvisningar

- Apparaten ska installeras i enlighet med aktuella installationsscheman.
- Det är obligatoriskt att utföra ett funktionstest för att fastställa korrekt funktion hos systemet för automatisk avkänning av kokkärl på spishällens hela yta.
- Om apparaten inte fungerar korrekt efter att alla kontroller utförts kontaktas en lokal auktoriserad serviceverkstad.
- När apparaten installerats korrekt ber vi att ni informerar användaren om korrekt användningsmetod.